

کاریگەری باوهەر بە رۆژی قیامەت لەسەر مرۆڤەكان

[کردی - کوردى - kurdish]

ئیحسان بورهان الدین

پەداچونەوەی: پشتووان سابیر عەزىز

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿أثر الإيمان باليوم الآخر في سلوك الإنسان﴾

«باللغة الكردية»

إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2012 - 1433

IslamHouse.com

کاریگه‌ری باوه‌ر به روزی قیامه‌ت له سه‌ر مرؤفه‌کان

باوه‌ر به روزی دوایی یه‌کیکه له کوله‌که کانی ئیمان و، بیر باوه‌ر بکی سه‌رکییه له ئایینی ئیسلامدا، چونکه بونیاتی بیر و باوه‌ر ئیسلامی له پاش یه‌کتابه‌رسنی له سه‌ر بنه‌مای زیند ووبوونه‌وه له روزی قیامه‌تدا دامه‌زراوه.

باوه‌ر هینان به روزی دوایی و نیشانه‌کانی به‌شیکه له باوه‌ر هینان به غهیب که عهقل پهی پی نابات و ریگایه‌کیش نیبه بو زانینی جگه له ریگه‌ی وە حى، ئینجا له بەر گرنگی ئەو روزه مەزنه، زور جار دەبینى خواى گەوره باوه‌ر به خۆی و روزی دوایی پیکه‌وه گرى دەدات، وەکو فەرمۇویه‌تى: (لَيْسَ الْبَرُّ

أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ الْمَسْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ
الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالْتَّبِيَّنَ وَأَنَّ الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىِ
وَالْيَتَامَىِ وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّاَبِيلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَنَّ
الرِّزْكَاهَ وَالْمُؤْفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبُلْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَحِينَ
الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ) البقرة ۱۷۷، هەروھا
فەرمۇویه‌تى: (فَإِذَا بَلَغُنَ أَجْلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ
مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِيَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا) الطلاق ۲،

له گه‌ل زور ئايەتى تر. بەلكو دەگمەنە لايپەرييەكى قورئانى پىرۇز باسى رۆزى قيامەتى تىدانەبىت.

ژيان له بير و باوهىرى ئىسلامىدا بىرىتى نىيە لەم ژيانە كورتە سىنوردارە، هەروەها بىرىتى نىيە لە لەم تەمەنە كورتەيى مروف لە دونيادا بەسەرى دەبات. ژيان لە روانگەي ئىسلامىيەوە لە درېزايى زەمەندا درېز دەبىتەوە بۇ ھەتاھەتايى، لە رووى شۇنىشىۋە دەبىتەوە بۇ شۇنىكى تر كە يان بىرىتى يە لە بەھەشتىكى بەرين ئاسماňەكان و زەھى دەگۈزىتەوە، يان دۆزەخىكە جىڭاى ھەمۇ نەوهە كانى تىدا دەبىتەوە.

خواي گەورە دەفەرمۇقت: {سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٌ عَرْضُهَا كَعْرُضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ذَلِكَ فَضْلٌ الَّلَّهُ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ} الحديد ۲۱.

لە راستىدا باوهىر بە خوا و رۆزى دوايى و ئەو پاداشت و سزايدى كە تىيدايە ئاراستەكەي راستەقىنەيە بۇ ئەوهى مروف رېگەي راست بگۈزىتەبەر، ھېچ ياسايەكىش نىيە بتوانىت ھەلسوكەوتى مروف راستكاتەوە ئەوهەندەي باوهىر ھىننان بە رۆزى دوايى.

ھەر بۇيە جياوازىيەكى گەورە و مەھۇدايىەكى فراوان ھەيە لە نىوان كەسىتىك باوهىرى بە رۆزى دوايى ھەبىت و بزانىت كە دونيا كىلگەي دوا رۆزەو ، كردهو چاكەكان توپشۇوى ئەو

روژیه ، وہ کو خوای گہورہ دھفہ رمومیت: {وَتَرَدُّوا فِي حَيْرَ الرَّادِ
الثَّقُوْيَ وَاتَّقُوْنَ يَا أُولَى الْأَلْبَابِ} البقرة ۱۹۷، یا ان وہ کو ہاوہ لی
مهن (عمیر بن الحمام) رہزای خوای لیبیت فہرمومیتی:

إِلَى التَّقِيِّ وَعَمَلِ الْمَعَادِ رکضا إلى الله بغير زاد
وَالصَّابِرِ فِي اللَّهِ عَلَى الْجَهَادِ و كل زاد عرضة النفاد
غَيْرِ التَّقِيِّ وَالْبَرِّ وَالرِّشَادِ

جیاوازیبیه کی زور ہئیه لہ نیوان کھسیکی لہو شیوه،
ھے لسوکھوتی کھسیکی تر کہ باومبری بہ خوای گہورہ و
روژی دوایی نیبی، ئہ و کھسے نیماندارہ بھو روڑہ، دھنواریتھ
تھرازووی ئاسمان نہک تھرازووی زھوی ، چاو دھبریتھ
لیپرسینہ وہی دواروڑ نہک لیپرسینہ وہی دونیا، شیوازیکی
ناوازہ و تایبہتی ہئیه لہ ڈیاندا، راستگویی و فراوانی تیروانین
و بھیزیبی نیمان و دان بھ خوڈا گرتن و چاو بیرینہ پاداشتی
خوای گہورہی پیوہ بھدی دھکریت، ئہ و چاک دھزانیت ئہ وہی
لای خوایہ چاکترہ و بھردواترہ.

پیشہوا موسلمیم لہ (صھیب) وہ رہزای خوای لیبیت
دھگیریتھ وہ:

پیغہمبھر یلی الله علیه وسلم فہرمومیتی: (عجبًا لأمر
المؤمن . إن أمره كله خير . وليس ذاك لأحد إلا للمؤمن . إن
أصابته سراء شكر . فكان خيرا له . وإن أصابته ضراء صبر .
فكان خيرا له) صحیح مسلم - الرقم: ۲۹۹۹

وأته: سهيره حالي موسلمان، ههموو كاروباريکى ههر چاكىيە، ئەوهەش تەنها تاييەتە بە كەسى ئىماندارەوە، ئەگەر تۈوشى خۆشى بېيىت سوپاسى خوا دەكەت و ئەوه چاكىيە بۆي ، ئەگەريش تۈوشى تەنگۈچەلەمەبېيىت ئارام دەگرىت ئەوهەش هەر چاكىيە بۆي.

چاكە و سوودى موسلمان بەتەنھا كورت ھەلنىنە ھاتووە لە سەر ئادەمیزادەكان، بەلكو ئازەلەكانيش دەگىنەوە، وەكۆ لە وتەيەكى بە ناويانگى عومەرى كورى خەتابدا رەزاي خوابى لېبىت ھاتووە كە فەرمۇويەتى:

(لو عثرة بغلة في العراق ، لظننت إن الله سيسألني عنها: لم لم تسألها الطريق يا عمر). رواه أبو نعيم.

وأته: ئەگەر هيستىركى لە خاكى عىراق قاچى ھەلکەۋىت ، گومانم وايە خوابى گەورە دەربارە پرسىيارم لى دەكەت، بۆچى رېگەكەت بۇ ھەموار نەكىد ئەي عومەر.

ئەم ھەستە شوپىنهوارىكە بۇ باوهەربۇون بە خواو رۆزى دوايى و گەورەيى ئەو راسپاردهيە كە مرۆڤ ھەلىگەرتووە و ئاسما ن و زەۋى و چيا كان لىنى ترسان و نەيانتوانى بېچنە ژىربارى .

ئەو دەزانىيت كە بەرپەرسە بەرانبەر ھەموو شتىكى گەورە و بچووك و لېپرسىينەوە دەربارە دەكىت و لە سەرى پاداشت دەدەرنىتەوە، چاكە بە چاكە و خراپە بە خراپە {قُلْ إِنْ تَخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبَدُّوْ يَعْلَمُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ} (آل عمران: ٢٩). {وَوُضَعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ ضَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَخْصَاصًا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا} الكهف

.٤٩

به لام ئه و که سهی باوهري به خوا و روزى دوايی نبيه، هه مooo توانيه کى ده خاته گهير له پييماو به ديهينانى ويسته کانى له دونيا، به دواي ئاره زووه کانيدا ويله و هه ميشه خهريکى مال کوكردنە وەيە، رېگره بۇ چاكە و هه مooo خەمېكى هەر بۇ دونيا يە ، کېشەکان به بىوهرى بەرژە وەندى کەسيتى خۆي دەپيويت، جگە لە خۆي کەسى بەلاوه گرنگ نبيه و ئاوهريش لە هاوارەگەزە کانى ناداتە وە، تەنها لە سنورى ئەو بازنه نەيىت كە بەرژە وەندى بۇ دەستە بەر دەكەت لەم ژيانە كورتەدا، سنورە کە بىتىيە لە سنورى زەوى و تەمەن، ئالىرەشە وە دەبىنى ليكدانە وەي بىوهەرە کانى دەگۈرۈن و هه ميشە بە ئەنجامى هەلە دەگات، چوونكە زىندىو بۇونە وە بە دوور دەگرىت. {بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيُفْجُرَ أَمَامَةً} (٦٥) يىسأّل آيائى يۈم

القيامة} القيامە ٦-٥

ئەم بۆچۈونە تەسکە نەفامانە وايكرد لە خەلکى سەردەمى جاھيلى خوينى يەكتىر بىرېزىن و مالى يەكتىر بخۇن و رېگرى بکەن، چوکە باوهريان بە زىندىو بۇونە وە پاداشت نەبوو، وە كو خواي گەورە باسى ئەوان دەكەت و دەفرە مەموۋىت : {وَالَّذِينَ

كَذَّبُوا بِأَيَّاتِنَا صُمٌّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ يَجْعَلُهُ

عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ} الأنعام ٣٩، يان ههروهه کو خويان دهيانووت:

(إنما هي أرحام تدفع و ارض تبلغ) واته: مهسهلهکه ههـ
ئهـوهـندـهـیـهـ منـالـهـوـ لـهـ منـالـدانـ دـهـرـدـهـچـیـتـ وـ زـهـوـیـشـ
هـهـلـیدـهـلـوـوـشـیـتـ هـهـرـ بـهـمـ شـیـواـزـهـشـ سـهـدـهـکـانـ دـهـگـوزـهـرـبـنـ وـ
شـتـىـ سـهـرـسـورـهـیـنـهـ دـیـتـهـپـیـشـیـ وـ نـکـولـیـ کـرـدـنـیـ لـهـمـهـشـ
گـهـوـهـتـرـ پـهـیـداـ دـهـبـیـتـ وـ رـهـتـکـرـدـنـهـوـهـیـ تـهـوـاـهـتـیـ بـوـ هـهـمـوـ
شـتـیـکـ جـگـهـ لـهـ مـادـهـیـ هـهـسـتـپـیـکـراـوـ سـهـرـ هـهـلـدـهـداـ ،ـوـهـکـوـ
ئـهـوـهـیـ ئـهـمـرـوـ لـهـ رـیـباـزـهـ درـوـوـسـتـکـراـوـ کـانـداـ دـهـبـیـنـرـبـتـ.

کـهـسـیـ مـوـلـحـیدـ وـ مـوـشـرـیـکـ چـاـوـهـرـوـانـیـ زـینـدـوـوـبـوـوـنـهـوـ نـیـیـهـ
پـاـشـ مـرـدـنـیـ ،ـ بـوـیـهـ حـهـزـیـ لـهـ ژـیـانـیـکـیـ دـرـیـزـهـ ،ـ جـوـوـلـهـکـهـشـ
دـهـزـانـیـتـ لـهـ دـوـ رـوـزـدـاـ چـیـ شـهـرـمـهـزـارـیـیـکـ چـاـوـهـرـوـانـیـتـیـ ،ـ ئـهـمـ
جـوـرـهـ کـهـسـانـهـ خـرـاـپـتـرـینـ خـهـلـکـنـ ،ـ بـوـیـهـ دـهـبـیـنـیـ لـهـ نـیـوـانـیـانـداـ
چـاـوـجـنـوـکـیـ وـ تـهـمـاعـ وـ سـتـهـمـ وـ دـزـیـ وـ رـیـگـرـیـانـ تـیـداـ
بـلـیـوـدـیـتـهـوـهـ ،ـ بـوـ ئـهـوـهـیـ رـابـوـارـدـنـیـکـیـ

زيـاتـرـ لـهـمـ دـوـنـيـاـ بـهـ دـهـسـتـ بـهـيـنـنـ ،ـ هـهـرـ بـوـیـهـ دـلـرـزـانـیـ
رـهـوـهـشـتـیـ وـ رـهـفـتـارـیـ ئـاـزـهـلـیـانـ لـهـ نـیـوـانـداـ تـهـشـهـنـ دـهـکـاتـ.

کـاتـیـکـیـشـ ئـازـارـ وـ تـهـنـگـ وـ چـهـلـهـمـهـیـ ژـیـانـ بـهـ سـهـرـ هـیـوـاـکـانـیـانـداـ
زاـلـ دـهـبـیـتـ ،ـ دـهـبـیـنـیـ هـیـچـ بـهـرـبـهـسـتـیـکـ نـیـیـهـ لـهـ بـهـرـدـهـمـ
هـانـابـرـدـنـ بـوـ خـوـکـوـشـتـنـ وـ رـزـگـارـ بـوـونـ لـهـمـ ژـیـانـهـ.

لـهـ بـهـ ئـهـوـ هـوـکـارـانـهـشـ ئـیـسـلـامـ لـهـ رـیـگـهـیـ دـهـقـهـکـانـ قـوـرـئـانـهـوـهـ
جـهـختـ لـهـ سـهـرـ کـیـشـهـیـ باـوـهـرـهـیـنـانـ بـهـ خـواـ وـ رـوـزـیـ دـوـایـیـ
دـهـکـاتـهـوـهـ وـ فـهـرـمـانـ بـهـ پـیـغـهـمـبـرـ یـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـسـلـمـ دـهـکـاتـ

که سویند بخوات له سهر ئوههی رۆزى دوايى دىت و حەقە:
 {رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبَعْثُوا قُلْ بَلَى وَرَبِّي لَتُبَعْثَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّئُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ
 وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ} التغابن ٧.

داھينه‌رى ئاسماھەكان و زەھى بەھە مزنييە‌وھ توانايه له سهر
 گىراندنه‌وھى مرۆقىيکى بچووك ، وەکو دەھەرمۇوبىت : {لَخَلُقَ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
 يَعْلَمُونَ} غافر ٥٧.

حىكمەتى ئاشكراي خواى گەورە دەربارەي بۇونەوھر بۇ
 ھەموو كەسيك دەمارگىرى نەبىت.

خواى گەورە كە دانايىھ و سيفەتى حەكىمىي ھەيە، خەلکى
 بە خۆرايى درووست نەكردووھ، وەکو فەرمۇوبىتى : {أَفَحَسِبْتُمْ
 أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَّادًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ} (المؤمنون: ١١٥).

زۆر ئاشكرايە كە ھەر كەسيك تەماشاي
 سەرسورھينه‌رەكانى بۇونەوھر بکات و لىيَا وردېتھەوھ چەند
 رېك وپېك و قايىمن ، ھەموو شتىك بە ئەندازەي ديارىكراوى
 خۆى درووستكراوه بۇ ئامانجىك و كاتىكى ديارىكراو . بۇونى
 بۇ ديارىكراو بە پىنەيى كە نەخشەي بۇ كىشراوه بە پىنى
 ويسىتى خواى گەورە.

لهم گه رد وونه به رينهدا ، سه ره راي گشتگيري زانستي خواي
گهوره و مه زني ده سه له لتي ، حيكمه تى په رو هر دگار مان بو
به رجه سته ده کات ، کاتيک که رېگه ده به هيئز نادات سته م له
بى هيئز بکات به بى ليپرسينه ووه و سزادان ، هه رو هها
ريگه ش نادات ئهوانه له رېگه ده راست لا بد هن به بى ئوه ده
توله و سزاي شايسته يان لى بكرى ته ووه پاش ته واو بونى ئه م
ژيانه كورته ، ها وکات ئهوانه ش که ژيانى خويان ته رخان كرد بو
ره زامه ندى خواي گهوره پاداشت ده درى ته ووه خواي گهوره له
رۇزى دواييدا پاداشتىان ده داته ووه و ديانخاته نازونى عمه تى
به هه شته ووه به رابه ر ئوه ده که ئهوان له دو نيا دا خويان له
ربوار دنى حرام پاراست و پشکىكى زوريان له
نا خوش بيه كانى دو نيا بەركه وت ، که له راستي دا ئوه
نا خوش بيه زور كه م و ئاسان بون به بەراورد له گه ل خوشى و
پاداشتى به هه شت که ئوه دى تىيدا يه نه چا و بىنیوپى نه
گوئ بىستو ويه تى و نه به دلى که سىكدا هاتووه.

خەلکى ئه گه ر بىت و ورد بىن ووه له ياسا كانى خواي گهوره و
حىكمه ته هه ره مه زنه كان له گه رد ووندا ، هه رو هها با يه خدانى
و رېگرتنى له مرۆقه كان بو ئوه ده با وھر به رۇزى دوايى بىنن
ئه و كاته هه رگىز خۇبىستى و وابه سته بون به دو نيا پەيدا
نابىت ، بەلكو ها وکارى كردنى يەكتىر له سەر كارى چا كه و
خواناسىن ده بىتتە درو وشم و ناو نيشانى مامە ل كردن.

به ده ستكارى يه ووه له كتىبى (أشراط الساعه) ي يوسف الوابل
و وھرمگر تووه.

